**Phaåm 2: THIEÄN QUYEÀN**

Khi aáy Ñöùc Theá Toân xuaát thieàn, baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Phaät ñaïo saâu xa voâ taän, Tueä giaùc voâ thöôïng cuûa Nhö Lai khoù hieåu, khoù bieát, khoù coù theå vaøo. Tuy haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc töø muoân öùc kieáp laâu xa ñaõ quy kính cuùng döôøng, voâ soá kieáp ñaõ taïo laäp coäi laønh coâng ñöùc, toân troïng phuïng trì phaùp Phaät, aân caàn lao khoå, tinh taán tu haønh, coøn khoâng theå thaáu hieåu dieäu lyù cuûa ñaïo.

Laïi nöõa, Xaù-lôïi-phaát! Nhö Lai quaùn saùt nhaân duyeân sinh khôûi haïnh nghieäp cuûa chuùng sinh neân duøng phöông tieän quyeàn xaûo moät caùch kheùo leùo, tuøy nghi höôùng daãn ñieàu phuïc hoï, Nhö Lai duøng trí tueä phaân bieät taát caû phaùp, vaän duïng voâ soá phöông tieän ñeå cöùu ñoä quaàn sinh, duøng söùc trí tueä lôùn khoâng sôï haõi, nhaát taâm, giaûi thoaùt, Tam-muoäi khoâng coù haïn löôïng. Giaùo phaùp maø Nhö Lai ñaõ giaûng nhieàu khoâng theå tính heát, nhöng Nhö Lai chæ löôïc thuyeát maø thoâi. Phaùp maø Nhö Lai ñaõ chöùng ngoä laø phaùp hy höõu, cao toät, khoù theå suy löôøng. Nhö Lai ñaõ thaáu toû nguyeân nhaân cuûa caùc phaùp, töï ngoä caùc phaùp töø ñaâu maø ñeán, phaân bieät hieän töôïng cuûa caùc phaùp, töï bieát roõ nguoàn goác cuûa chuùng.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa treân neân noùi keä:

*Baäc Theá Huøng khoù löôøng* Trôøi, ngöôøi ôû coõi theá

*Taát caû loaøi chuùng sinh* Khoâng ai hieåu Ñaïo Sö Thanh tònh noùi giaûi thoaùt Vaéng laëng khoâng sôï haõi Haønh töôùng cuûa caùc phaùp Khoâng moät ai bieát ñöôïc. Voán töø voâ soá Phaät

*Do nöông töïa tu haønh* Theå nhaäp nghóa vi dieäu Hieän theá khoâng phaân bieät, Traûi qua voâ soá kieáp

*Tu hoïc theo haïnh Phaät* Thaønh quaû ñeán ñaïo traøng Cuõng nhö haønh töø maãn, Khieán ta ñöôïc tueä naøy

*Nhö chö Phaät möôøi phöông* Ñaày ñuû caùc töôùng toát

*Veû ñeïp cuõng nhö vaäy.* Phaùp thaân khoâng phoâ baøy Cuõng khoâng coøn ngoân ngöõ Quaùn saùt toaøn chuùng sinh Theá gian khoâng ai saùnh.

*Neáu thuyeát giaûng kinh phaùp* Coù theå hieåu roõ ñöôïc

*Chæ coù chö Boà-taùt* Thöôøng tin hieåu vui laøm. Giaû söû caùc Phaät

*Chuùng ñeä töû Ngaøi* Vieäc laøm ñaõ xong An truï giaùo phaùp,

*Kheùo haøng phuïc taâm* Döùt tröø phieàn naõo Vaãn chöa ñaït ñöôïc Trí tueä voâ löôïng.

*Giaû söû nôi ñaây* Caûnh giôùi chö Phaät Ñeàu ñem baûy baùu Traøn ñaày khaép nôi, Duøng ñeå hieán cuùng Chö Phaät chí toân Muoán roõ tueä aáy

*Troïn khoâng hieåu noãi,* Giaû söû möôøi phöông Theá giôùi chö Phaät Caùc baäc Minh trieát Ñaày khaép coõi nöôùc, Vaø trong hieän taïi

*Caùc chuùng Thanh vaên* Ñaày ñuû taát caû

*Cuõng nhö hieän nay.* Hoäi chuùng khi aáy Cuøng nhau suy löôøng Trí tueä Nhö Lai Cuõng khoâng theå bieát Trí tueä cuûa Phaät

*Voâ löôïng, voâ bieân* Muoán bieát giôùi haïn Chaúng theå bieát ñöôïc. Caùc baäc Duyeân giaùc Laäu hoaëc khoâng coøn, Thoâng ñaït caùc caên Nhieáp trì taâm nieäm. Giaû söû möôøi phöông Ñaày chaät caû ngöôøi Nhieàu nhö mía lau Coû saäy tre truùc,

*Hôïp laïi vôùi nhau* Cuøng chung tö duy Muoán bieát trí Phaät Luaän baøn caùc phaùp, Traûi voâ soá kieáp

*Suy nieäm ño löôøng*

*Cuõng khoâng theå bieát* Phaùp nghóa chaân thaät. Caùc vò Boà-taùt

*Môùi phaùt taâm yù*

*Neáu ñöôïc cuùng döôøng* Voâ soá öùc Phaät,

*Giaûng thuyeát phaùp kinh* Phaân bieät nghóa lyù Traøn ñaày khaép caû Möôøi phöông coõi nöôùc. Soá ñoù ví nhö

*Luùa meø röøng caây* Khaép cuøng theá giôùi Nhieàu voâ soá keå, Keát hôïp vôùi nhau Maø cuøng tö duy Tueä giaùc Nhö Lai

*Thaáy caùc phaùp taùnh* Khoâng theå nghó baøn Voâ soá öùc kieáp

*Nhö caùt soâng Haèng* Khoâng theå haïn löôïng. Taâm khoâng thay ñoåi Trí tueä sieâu vieät Muoán bieát phaùp aáy, Voâ soá Boà-taùt

*Ñeàu khoâng thoaùi chuyeån* Chaúng phaûi coõi naøy Trong voâ löôïng kieáp Nhö caùt soâng Haèng Nhaát taâm chuyeân roøng Cuøng nhau tö duy

*Taát caû boïn hoï*

*Cuõng khoâng kham noåi.* Trí tueä chö Phaät Khoâng theå nghó baøn Ñoaïn heát caùc laäu Khoâng theå suy löôøng, Chæ coù chö Phaät

*Môùi hieåu hoaøn toaøn* Phaân bieät möôøi phöông Theá giôùi chö Phaät.

*Naøy Xaù-lôïi-phaát!* Lôøi Nhö Lai daïy Khoâng coù thieáu xoùt

*Thaáu roõ phaùp kia,* Phaùp lôïi toái thaéng Thoâng toû hoaøn toaøn

*Thuyeát nghóa Voâ thöôïng* Sau thôøi gian daøi.

*Hoâm nay Nhö Lai* Baûo chuùng Thanh vaên Vaø Duyeân giaùc thöøa Nhö choã ñaõ laäp,

*Thoaùt nguyeän buoäc raøng* Höôûng ñöôïc Nieát-baøn Seõ ñöôïc khai hoùa

*Taát caû ñöôïc ñoä,* Phaùp Phaät toái thaéng

*Kheùo duøng phöông tieän* Tuyeân thuyeát dieån baøy Giaùo hoùa theá gian

*Ta thöôøng ñoäc haønh* Ñoä thoaùt taát caû Duøng thò hieän aáy Noùi phaùp chaân thaät.

Khi aáy trong ñaïi chuùng coù taát caû moät ngaøn hai traêm vò A-la-haùn thuoäc haøng Thanh vaên ñaõ chaám döùt caùc phieàn naõo, bieát roõ con ñöôøng tuï taäp ñöa ñeán giaùc ngoä, cuøng vôùi chuùng ñeä töû Höõu hoïc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di thuoäc chuùng Thanh vaên, moãi vò ñeàu suy nghó: “Taïi sao hoâm nay Ñöùc Theá Toân aân caàn taùn thaùn veà phöông tieän kheùo leùo, ca ngôïi coâng haïnh vaø giaùo phaùp saâu xa vi dieäu, cuûa Phaät maø ngay caû baäc coù trí tueä cao toät cuõng khoâng theå hieåu bieát, huoáng gì nhöõng vò Thanh vaên, Duyeân giaùc. Neáu nay theo lôøi Ñöùc Theá Toân vöøa daïy thì phaùp aáy khoâng ñöa ñeán Nieát-baøn. Tuy Theá Toân thuyeát kinh naøy nhöng chuùng ta khoâng roõ taän cuøng yù nghóa ñoù nhö theá naøo?”

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát bieát söï hoaøi nghi trong loøng boán chuùng vaø muoán phaù löôùi nghi cuûa mình neân thænh hoûi Ñöùc Theá Toân. Toân giaû söûa y phuïc, cung kính baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Hoâm nay vì sao Theá Toân aân caàn taùn döông phöông tieän kheùo leùo cuûa Ngaøi laø phaùp saâu xa vi dieäu baäc nhaát, ñaïo ñöùc cao vôøi vôïi khoâng coù giôùi haïn?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát duøng keä thænh hoûi:

*Thaùnh Tueä cao toät* Laâu xa môùi daïy

*Giaûi thoaùt, thieàn ñònh* Phuïng trì voâ soá

*Khen coâng Ñöùc Phaät* Khoâng ai daùm thöa Ca ngôïi thaät phaùp Ai hieåu yù dieäu

*Hieån baøy Thaùnh phaùp* Taùn thaùn haïnh Phaät Tueä khoâng theå löôøng

*Xin Phaät giaûng phaùp* Nay chuùng hoaøi nghi Nghe phaùp döùt phieàn Mong caàu giaûi thoaùt Nghe Phaät ca ngôïi Haïng caàu Duyeân giaùc Tyø-kheo nam nöõ

*Trôøi, Roàng, Quyû, Thaàn* Kieàn-ñaïp, Höu-laëc Taát caû caùc loaøi

*Cuõng ñeàu phaân vaân* Muoán thænh hoûi Phaät Xin Phaät giaûi thích Cho haøng Thanh vaên Daïy taâm an truï Ñöôïc Phaät ngôïi khen Chæ con baäc nhaát Taâm nay meâ môø Khoâng töï hieåu ñöôïc Con ñeán Nieát-baøn Laïi nghe ñieàu naøy Xin giaûng phaân bieät Dieãn aâm oai huøng Lôøi Phaät tuyeân baøy Nhö Sö töû roáng Chuùng ñeä töû Phaät Chaép tay kính leã

*Muoán nghe chaùnh phaùp* Cuùi mong phaân bieät Taùm boä Trôøi, Roàng Quyû, Thaàn, Chaân-ñaø Traêm ngaøn voâ soá

*Nhö caùt soâng Haèng* Ai cuõng chaép tay Cuùng döôøng Theá Toân Ñeàu cuøng muoán hoûi Vôùi Ñaáng Tueä Giaùc Vua trôøi Ñeá Thích

*Chuyeån luaân thaùnh vöông* Ai cuõng moät loøng

*Traêm ngaøn muoân öùc* Taát caû cung kính Chaép tay ñöùng chôø Mong muoán ñöôïc nghe Con ñöôøng hoaøn haûo.

Khi aáy Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Thoâi ñi, thoâi ñi, khoâng neân hoûi ñieàu aáy! Vì sao? Vì neáu ta noùi phaùp aáy thì caû theá gian, chö Thieân vaø nhaân loaïi ñeàu seõ kinh sôï.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân haõy chæ daïy cho chuùng con yù nghóa cuûa thaät phaùp. Vì sao? Bôûi vì ôû trong chuùng hoäi naøy coù traêm ngaøn voâ soá öùc ñaày daãy nhöõng loaïi chuùng sinh, keå caû nhöõng saâu boï, muoãi moøng, coân truøng nhoû nhít… töø kieáp quaù khöù ñaõ töøng gaëp Phaät bieát gieo troàng caùc coâng ñöùc, nghe lôøi Ñöùc Theá Toân daïy, taát caû seõ hoan hyû kính tin, thoï trì, phuïng haønh.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát duøng baøi keä noùi:

*Nguyeän Ñaáng Nhaân Vöông* Thöông ban lôøi daïy

*Chuùng xuaát gia ñaây* Traêm ngaøn muoân öùc Cung kính an truï Tin vaøo Tueä giaùc Taát caû caùc loaøi Thaûy ñeàu haân hoan.

Luùc ñoù Ñöùc Theá Toân ngaên Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ba laàn nhö vaäy, baûo Toân giaû chôù neân laäp laïi lôøi aáy, bôûi neáu Nhö Lai noùi phaùp aáy thì caû theá gian, chö Thieân vaø nhaân loaïi ñeàu oâm loøng kieâu maïn hoaøi nghi, nhöõng vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni seõ rôi vaøo khoán khoå lôùn.

Ñöùc Theá Toân duøng keä baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

*Thoâi thoâi ñöøng hoûi* Phaùp cuûa Nhö Lai Saâu xa vi dieäu Nhöõng keû khoâng hieåu Giaû söû ta noùi

*Deã sinh nghi ngôø* AÙm ñoän ngu si

*OÂm loøng kieâu maïn.*

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Cuùi xin Ñöùc Theá Toân haõy thöông xoùt chæ daïy. Voâ soá chuùng ñaây vaøo thôøi quaù khöù laâu xa ñaõ töøng nghe chö Phaät giaûng daïy, vì theá hoâm nay neáu ñöôïc nghe vaø tö duy phaùp aâm baäc thaùnh chaéc chaén hoï coù theå kính tin, ñöôïc an oån laâu daøi, khoâng coøn nghi ngôø, kieâu maïn.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi baøi keä:

*Con, tröôûng töû Phaät* Nay muoán thænh caàu Xin Löôõng Tuùc Toân Xoùt thöông chæ daïy Trong chuùng hoäi naøy Voâ soá chuùng sinh Ñeàu seõ kính tin

*Lôøi daïy cuûa Phaät* Xöa troàng coäi ñöùc Döùt caùc löôùi nghi Suoát voâ löôïng kieáp Töøng ñöôïc daïy baûo Nay hoï chaép tay Ñöùng beân cung kính Chaéc chaén haân hoan Vôùi phaùp nghóa aáy Nhöõng ngöôøi nhö con Moät ngaøn hai traêm Vaø caùc chuùng khaùc Caàu Tueä giaùc Phaät Neáu ñöôïc thaáy, nghe Tin nôi giaùo phaùp Taâm seõ vui möøng Phaùt khôûi chí lôùn.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân thaáy Xaù-lôïi-phaát aân caàn thöa thænh ba laàn, môùi baûo vôùi Toân giaû:

–Nay oâng ñaõ tha thieát thöa thænh ñeán laàn thöù ba, neân Nhö Lai khoâng theå khoâng noùi.

Vaäy oâng haõy laéng nghe, kheùo tö duy vaø ghi nhôù. Ta seõ giaûi noùi.

Khi Ñöùc Theá Toân vöøa noùi xong lôøi aáy, naêm ngaøn vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø- taéc, Öu-baø-di vì oâm loøng kieâu maïn laäp töùc ñöùng daäy, rôøi choã ngoài, ñaûnh leã Ñöùc Theá Toân vaø boû hoäi chuùng maø lui ra. Vì sao? Vì nhöõng ngöôøi ñoù khoâng tin vaøo phaùp phöông tieän kheùo leùo, laïi coù taâm taêng thöôïng maïn, chöa ñöôïc töï cho ñaõ ñöôïc, chöa chöùng töï cho ñaõ chöùng. Hoï goùp nhaët nhöõng vaät duïng nhö duø che, y phuïc, ngoïa cuï… roài töï ñi ra. Ñöùc Theá Toân vaãn yeân laëng khoâng ngaên caûn.

Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Nhöõng keû queø quaët, leùn boû hoäi chuùng ra ñi, bò aâm thanh, muøi vò buoäc raøng neân rôøi khoûi nôi ñaïo traøng roäng lôùn. Naøy Xaù-lôïi-phaát, nhöõng keû taêng thöôïng maïn aáy lui ra cuõng toát. Vì sao Nhö Lai tuyeân thuyeát phaùp naøy? Ví nhö hoa Linh thuïy thænh thoaûng môùi xuaát hieän moät laàn, chö Phaät taùn thaùn phaùp hy höõu naøy raát laâu môùi coù. Hoäi chuùng phaûi tin vaøo lôøi phaùp chaân thaät saâu xa cuûa Nhö Lai, Nhö Lai tuøy nghi thuyeát phaùp saâu xa vi dieäu, khoâng hö doái, bao nhieâu aâm thanh lôøi leõ dieãn ñaït veà phaùp, moãi lôøi ñeàu ñaëc thuø, laø ñieàu maø con ngöôøi khoâng theå suy nieäm ñöôïc. Phaùp aáy chöa ai nghó ra ñöôïc, chæ coù Nhö Lai môùi chöùng bieát. Vì sao? Bôûi vì ñieàu maø Nhö Lai ca ngôïi, khai saùng cho ñôøi chính laø lyù do troïng ñaïi duy nhaát. Maø taát caû chö Phaät thò hieän ra ñôøi. Chö Phaät vì muoán khuyeán cho chuùng sinh ñang voïng töôûng neân xuaát hieän ôû ñôøi; muoán laøm cho chuùng sinh chaám döùt voïng töôûng voâ minh, mong caàu Phaät tueä maø xuaát hieän ôû ñôøi; muoán laøm cho chuùng sinh döùt boû voïng töôûng, ñaït ñeán trí tueä traân quyù cuûa Nhö Lai maø xuaát hieän ôû ñôøi; muoán ñem tueä giaùc cuûa Nhö Lai ñeå giaùc ngoä chuùng sinh voïng töôûng maø xuaát hieän ôû ñôøi; muoán chæ baøy, laøm cho chuùng sinh tænh thöùc theo con ñöôøng baùt chaùnh, döùt tröø voïng töôûng maø xuaát hieän ôû ñôøi. Vì theá neân bieát, söï xuaát hieän cuûa caùc Baäc Chaùnh giaùc ñeàu vì moät muïc ñích laø ñem trí tueä sieâu vieät maø taïo neân söï nghieäp lôùn. Trí tueä aáy cuõng nhö hö khoâng, vì taâm ñaïi bi maø xuaát hieän ôû ñôøi, nhö chö Phaät ñaõ thöïc haønh ñeå hoùa ñoä, laøm lôïi ích cho chuùng sinh cuõng laïi nhö vaäy. Nhö Lai theå hieän trí tueä chaân thaät thuyeát phaùp giaùo hoùa caùc Boà-taùt,

duøng Tueä giaùc Phaät phaân tích, giaûng thuyeát laøm cho hoï tieán ñeán coã xe duy nhaát laø Phaät thöøa, khoâng heà coù coã xe thöù hai, huoáng chi laø coã xe thöù ba. Chö Phaät Theá Toân trong möôøi phöông theá giôùi, quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai cuõng ñeàu vaän duïng bao nhieâu lôøi leõ giaùo hoùa phöông tieän quyeàn xaûo, aâm thanh, ngoân töø khaùc nhau ñeå khai hoùa cho taát caû chuùng sinh, thuyeát phaùp khieán hoï ñeàu phaùt taâm Ñaïi thöøa, coã xe ñöa ñeán Chaùnh giaùc vaø taát caû trí tueä saùng suoát cuûa Phaät.

Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng chuùng sinh ñaây ñeàu ñaõ cuùng döôøng chö Phaät ñôøi quaù khöù, cuõng töøng nghe phaùp, tuøy theo baûn haïnh cuûa hoï maø ñöôïc Nhö Lai chæ daïy. Nhö Lai thaáy baûn haïnh cuûa chuùng sinh khoâng gioáng nhau, xem xeùt taâm hoï öa thích nhöõng gì, kheùo duøng phöông tieän theo quaû baùo maø hoï ñaõ thoï ñeå giaûng phaùp nghóa, ñeàu laø phaùp Ñaïi thöøa Chaùnh giaùc bình ñaúng, ñöa ñeán trí tueä giaùc ngoä, ñöùc haïnh toaøn thieän, khoâng coù thöøa thöù hai. Chö Phaät trong möôøi phöông theá giôùi ñeàu nhö vaäy, khoâng coù tam thöøa.

Xaù-lôïi-phaát! Neáu Nhö Lai noùi veà söï caáu ueá cuûa chuùng sinh thì suoát trong moät kieáp cuõng khoâng heát ñöôïc. Nay ta xuaát hieän nôi ñôøi nguõ tröôïc xaáu aùc, ñoù laø:

1. Traàn lao.
2. Hung baïo.
3. Taø kieán.
4. Thoï maïng ngaén nguûi.
5. Ñang thôøi kieáp tröôïc.

Vì nhöõng ñieàu aáy neân chuùng sinh coù ít phöôùc ñöùc, tham lam, boûn seûn, nhieàu caáu ueá…, Nhö Lai phaûi vaän duïng phöông tieän noùi coù ba thöøa ñeå khuyeán hoùa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc. Neáu ta daïy veà Phaät thöøa thì taát caû hoï ñeàu seõ khoâng nghe, khoâng hieåu, khoâng thaâm nhaäp ñöôïc; seõ coù nieäm sai laàm cho raèng chæ coù ñaïo Thanh vaên vaø Duyeân giaùc laø cao toät, saâu xa. Neáu nhöõng vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, ñaõ chöùng La-haùn, töï cho laø ñaõ hoaøn taát maø khoâng coù chí mong caàu Tueä giaùc voâ thöôïng, nhaát ñònh hoï seõ phæ baùng Phaät thöøa. Duø coù suy nieäm aáy, ta vaãn giaùo hoùa bình ñaúng. Tuy nhieân sau khi Nhö Lai nhaäp dieät, nhöõng keû nhieàu taêng thöôïng maïn môùi bieát ñöôïc. Vì sao? Vì nhöõng vò Tyø-kheo La-haùn, nhöng ñaõ chaám döùt caùc laäu hoaëc khoâng coù chí mong caàu, nghe kinh ñieån naøy maø khoâng tin nhaän, khi Nhö Lai dieät ñoä, khoâng coøn hieän dieän tröôùc maët hoï nöõa; neáu Ñaáng Ñaïi Thaùnh dieät ñoä khoâng thuyeát phaùp kinh naøy, khieán cho hoï thoï trì vaø tuïng ñoïc kinh phöông ñaúng, thì Ñöùc Phaät khaùc, (ban ñaàu) chaéc chaén hoï seõ hoà nghi, nhöng sau ñoù hoï seõ troïn loøng tin lôøi cuûa Nhö Lai noùi laø thaønh thaät, chæ coù phaùp Nhaát thöøa khoâng coù thöøa thöù hai.

Ñöùc Theá Toân tuïng laïi nghóa treân:

*Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni*

*Taâm nhieàu taêng thöôïng maïn* Caän söï nam vaø nöõ

*Naêm ngaøn ngöôøi khoâng tin* Khoâng töï thaáy tyø veát

*Sô hôû thieáu giôùi haïnh* Bò nhieàu ñieàu ñieân ñaûo Neân khôûi yù ngu si

*Ngöôïc caàu haïnh taïp nhieãm* Ñeàu khoâng phöông tieän kheùo Chö Phaät ñònh toái thaéng

*Ñöôïc nghe phaùp coù duyeân* Cuùng döôøng Baäc Tònh Trí Truï uy giöõa chuùng nghieâm Taát caû ñeàu nhôø aân

*Chí nghòch ñeàu thaáy aùc* Xaù-lôïi-phaát haõy nghe!

*Phaät, Baäc Nhaân Trung Toân* Bieát ñuùng roõ caùc phaùp Giaûng noùi bao nhieâu ñieàu Kheùo duøng phöông tieän Traêm ngaøn muoân öùc

*Tuøy taâm haïnh ngöôøi* Ñeå maø thuyeát phaùp Caùc vieäc toäi phöôùc Chuùng sinh khoâng ñoàng Töø nôi kieáp tröôùc

*Theo söï baùo öùng* Nhöõng chuùng sinh ñaây Taâm nieäm moãi khaùc Taïo bieát bao nhieâu Keát sôû raøng buoäc Thaáy caùc nhaân duyeân Traêm ngaøn muoân öùc Taát caû phaåm loaïi

*Tyø veát nhö theá*

*Ñaïi Thaùnh Nhö Lai* Thuyeát kinh phaùp naøy Lôøi daïy chí thaønh Khoâng heà hö doái

*Töø xöa daãn duï* Voâ soá bao nhieâu

*Nhöõng ñieàu ta noùi* Ñeàu vì phaân bieät Coù ngöôøi khoâng öa

*Lôøi Baäc Chaùnh Giaùc* Nôi voâ soá Phaät Khoâng taïo laäp haïnh Ngu si sinh töû

*Bò nhieàu khoå hoïa* Cho neân vì hoï Hieän noùi Nieát-baøn

*Ñaïi Thaùnh chuyeån phaùp* Vaän duïng phöông tieän Ñeå khuyeán hoùa ngöôøi Khieán vaøo Phaät tueä

*Theo lôøi Phaät daïy* Höng thaïnh theá gian. Ta tröôùc chöa töøng Vì hoï thò hieän

*Vì sao ngu meâ* Gaëp Baäc Ñaïo Sö

*Töï thaáy nhaøm chaùn* Chính vì phaân bieät Nay môùi ñöôïc nghe Dieãn baøy bình ñaúng Vì theá môùi noùi

*Trí giaùc cuûa Phaät* Trong phaùp cuûa ta Nhöõng ngöôøi môùi hoïc Phaät duøng Thaùnh tueä Phöông tieän quyeàn bieán Nhö Lai phaân bieät

*Vì muoán khai hoùa* Cho caùc chuùng sinh Neân daïy nghóa aáy Muoán bieát Phaät ñaïo

*Thöôøng luoân thanh tònh* Vui tin Thaùnh ñieån Thaät laø vi dieäu

*ÔÛ choã chö Phaät* Vieäc laøm ñaõ xong Vì nhöõng vò aáy

*Noùi phaùp Phöông ñaúng* Chí taùnh thuaän hoøa Ñaày ñuû caùc haïnh

*Gaàn guõi Thaùnh giaùc* Roài vì hoï noùi

*Ñaït ñöùc saâu roäng* Hoï ôû vò lai

*Xoùt thöông töø maãn* Taát caû nghe phaùp Ca ngôïi vui möøng Chuùng ta thaønh Phaät Cuõng seõ nhö vaäy Nhôø nhaân duyeân aáy

*Ñôøi ñôøi ñoan nghieâm* Vaø luoân hoïc taäp

*Kinh Phöông ñaúng naøy* Ai vui thích nghe Thaùnh giaùo tuyeät dieäu

*Nhöõng ngöôøi nhö theá* Laø ñeä töû Phaät

*Giaû söû ñöôïc nghe* Moät caâu keä Phaät

*Ñeàu thaønh Chaùnh giaùc* Khoâng coù nghi ngôø Phaät ñaïo coù moät

*Chöa töøng coù hai* Huoáng gì trong ñôøi Laïi coù ba thöøa

*Tröø khi Nhö Lai*

*Phöông tieän tuyeân thuyeát* Ta duøng Phaät thöøa

*Khai hoùa thuyeát phaùp* Muoán ñöôïc giaûng noùi Tueä Phaät saâu xa

*Kheùo duøng phöông tieän* Trí saùng cuûa Phaät

*Chæ coù Nhaát thöøa* Ñaâu theå coù hai Nhöõng ngöôøi trí thaáp Caàn caàu thaéng phaùp Tueä giaùc Nhö Lai Thöôøng luoân nhö theá Ñeán ñöôïc quaû Phaät Chaúng ai daùm nghó Phaät löïc nhaát taâm Môû cöûa giaûi thoaùt An truï chuùng sinh Vaøo phaùp Voâ thöôïng Chö Phaät toái thöôïng Khoâng coù tyø veát Khoâng ai saùnh cuøng Hieän trí bình ñaúng Chæ daïy nhö vaäy

*Phaùp laønh chuùng sinh* Vì vaäy Theá Toân Khuyeán laäp thöøa aáy Nôi choán an oån

*Khuyeân sieâng kính ngöôõng* Caûnh giôùi khaép nôi

*Taïi ñoù tu haønh* Ñoaïn tröø taát caû Caùc phaùp tham taøn Neân hieäu laø Phaät.

*Ñaáng ñaïi duõng maõnh* Nay ñaõ taïo laäp

*Voâ soá töôùng hình* Quyeán thuoäc bao quanh Dieãn aùnh saùng phaùp

*Voâ soá chuùng sinh* Traêm ngaøn muoân öùc Vì hoï giaûng phaùp Phaùp aán töï nhieân.

*Naøy Xaù-lôïi-phaát!* Ta thaáy nhö vaäy Hoâm nay nôi ñaây Vì khaép quaàn sinh Hieän ba hai töôùng Dung maïo dieäu kyø Thaân taâm töï taïi

*Khoâng gì ngaên ngaïi.* Ta ñaõ quaùn nieäm Theo choã nhôù nghó Nay cuõng nhö xöa Ai coù chí nguyeän

*Ñeàu ñöôïc vieân thaønh* Saâu xa vi dieäu

*Phaân bieät giaûng noùi* Ñoàng ñeán Phaät vò. Naøy Xaù-lôïi-phaát!

*Lôøi Phaät chí thaønh* Moïi vieäc laøm vì

*Giaùc ngoä chuùng sinh.* Giaû söû ta noùi

*Khoâng theå hieåu roõ* Khoâng theå tieáp nhaän Lôøi thieän chí thaønh, Nhö Lai suy nghó Nhöõng keû nhö ñaây ÔÛ trong quaù khöù Chöa töøng tu taäp, Hoâm nay ñeán luùc

*Nguyeän xöa ñaõ thaønh* Ñoaïn tröø aùi duïc

*Tröø möa aùm chöôùng* Chuùng sinh ñaém duïc Ñoïa vaøo ñöôøng aùc ÔÛ nôi ueá nhieãm

*Caùc nieäm xaáu xa*

*Vaø phaùp voâ minh* Thöôøng luoân taêng tröôûng

*Nhöõng ngöôøi phöôùc moûng* Bò hoïa khoå naõo

*Vaø caùc taø kieán*

*Böùc baùch buoäc raøng* Chaáp coù theá naøy Chaáp khoâng theá khaùc Nöông theo ñaày ñuû Saùu möôi hai kieán Thöôøng ôû nôi ñaây

*Coá chaáp khoâng boû* Theá löïc mong manh Loøng luoân lo sôï, Chöa töøng ñöôïc nghe Phaïm aâm cuûa Phaät Thöôøng phaûi ñoïa laïc Khoâng lìa ba neûo Traêm öùc ngaøn ñôøi

*Chaúng hieåu giaùo phaùp* Vì nhöõng ngöôøi aáy Nhö Lai phöông tieän Tuyeät dieäu voâ cuøng Daïy hoï dieät khoå

*Ñoaïn taän coäi nguoàn* Phieàn naõo taø kieán Cuûa caùc chuùng sinh Phaät chæ baøy hoï Khieán ñeán Nieát-baøn, Vì vaäy Nhö Lai

*Khai thò dieät ñoä* Khieán taát caû phaùp Ñeàu ñöôïc tòch tónh. Laïi nöõa quaù khöù Ñeä töû chö Phaät Neân trong töông lai

*Thaønh Baäc Toái Thaéng* Ta nay vaän duïng Phöông tieän nhö theá Khieán hoï ñöøng nghó Neân daïy Tam thöøa Nhöng chæ coù moät Khoâng coù hai, ba

*Vì vaäy Theá Toân* Laïi noùi Nhaát thöøa

*Coù voâ soá ngöôøi*

*Khôûi nieäm hoang mang* Suy nghó roái raém

*Do döï nghi ngôø* Lôøi Nhö Lai daïy

*Troïn khoâng ñoåi khaùc* Phaät thöøa duy nhaát Chöa töøng coù hai

*Töø xöa ñeán nay* Ñaïo sö coõi ñôøi

*Voâ löôïng chö Phaät* Ñaõ nhaäp Nieát-baøn Thuoäc thôøi quaù khöù Voâ soá kieáp qua Tính toaùn suy löôøng Khoâng theå heát ñöôïc Taát caû Theá Toân

*Toái thöôïng coõi ngöôøi* Giaûng noùi kinh phaùp Voâ löôïng thanh tònh Ñaõ duøng voâ soá

*Baùo öùng ví duï*

*Vaän duïng phöông tieän* Muoân öùc traêm ngaøn Roäng vì chuùng sinh Thò hieän Nhaát thöøa Cho neân thuyeát ñaïo Ñoä ngöôøi chöa ñoä

*Thöôøng giaûng cho ngöôøi* Trí tueä bình ñaúng

*Khai hoùa muoân loaøi* Traêm ngaøn muoân öùc Phöông tieän khaùc nhau Voâ soá Ñöùc Phaät

*Vì giaûng phaân bieät* Chaân lyù cao toät Baûn taùnh thanh tònh Môùi tin hieåu ñöôïc Hoaëc taïi treân trôøi Theá gian cuõng vaäy Coù ai nghe kinh

*Nghe xong suy ngaãm* Nhöõng chuùng sinh ñoù Ñaït ñöôïc an oån Thöôøng haønh boá thí

*Giôùi haïnh ñaày ñuû* Nhaãn nhuïc khoâng thieáu

*Thöôøng haønh bình ñaúng* Tinh taán nhaát taâm

*Tu thieän duõng maõnh* Nôi kinh ñieån naøy Tuaân giöõ trí tueä Hoaëc laø taïo laäp

*Bao nhieâu phöôùc ñöùc* Thì nhöõng ngöôøi aáy Seõ thaønh Phaät ñaïo. Ta coù dieät ñoä

*Nôi choã Nhö Lai* Vaøo thôøi gian ñoù Taát caû chuùng sinh

*Nhaãn nhuïc thieàn ñònh* An laïc voâ cuøng

*Thì nhöõng ngöôøi aáy* Seõ thaønh Phaät ñaïo. Neáu ai cuùng döôøng Xaù-lôïi chö Phaät

*Baäc Thaùnh Toái Thaéng* Khi Phaät dieät ñoä

*Xaây nôi thôø Phaät* Vaïn öùc traêm ngaøn Vaøng roøng baïc traéng Löu ly thuûy tinh Hoaëc duøng maõ naõo Taïo döïng chuøa thaùp Xaø cöø, hoå phaùch

*Vaø ngoïc ma-ni* Hoaëc duøng buøn ñaát Taïo laäp hình töôïng

*Nhöõng ngöôøi nhö theá* Ñeàu thaønh Phaät ñaïo. Giaû söû duøng ñaù

*Xaây döïng chuøa Phaät* Hoaëc duøng Chieân-ñaøn Hay goã maät höông Taïo thaønh chuøa thaùp Laäp toân töôïng Phaät Chaïm goã ñieâu khaéc Veõ hoa trang hoaøng Hoaëc ngöôøi giöõ giôùi Tha thieát chí thaønh

*Hoaëc laïi taïo döïng* Chuøa thaùp cao ñeïp Hoaëc ôû trong nhaø Tuïng ñoïc kinh ñieån Hay nôi hoang daõ Hoaëc choán hang saâu Vì muoân öùc ngöôøi Roáng tieáng sö töû Hieän ôû möôøi phöông Caùc chuøa thaùp Phaät Ñoàng töû ca muùa

*Nôi coù Xaù-lôïi*

*Nhöõng ngöôøi nhö theá* Seõ thaønh Phaät ñaïo. Hoaëc vì Nhö Lai Duøng baùu taïo töôïng Ba möôi hai töôùng Thuø thaéng toát ñeïp Giaû söû coù ngöôøi Tuïng kinh noùi nghóa Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. Hoaëc vì Nhö Lai

*Taïo laäp hình töôïng* Duøng ñeán baûy baùu Ñöôøng ñi toát ñeïp AÙnh saùng raïng ngôøi

*Chieáu khaép chuùng sinh* Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo.

*Hoaëc laïi duøng ñoàng* Ngoïc bích veõ khaéc Vì Ñaïi Thaùnh Toân Taïo hình tuyeät dieäu, Hoaëc ñem vaên kinh Cheùp treân luïa traéng Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. Hoaëc söûa chuøa hö Toâ laïi hình töôïng Coâng ñöùc tín taâm

*Coù traêm phöôùc töôùng* Xuaát gia hoïc phaùp Sao cheùp Phaät kinh Nhöõng ngöôøi nhö theá

*Seõ thaønh Phaät ñaïo.* Giaû söû moãi ngöôøi Laøm vieäc kyø laï

*Boû heát taát caû*

*Ca muùa vui möøng* Ñoàng töû Boà-taùt Thoâng ñaït giaûi nghóa Khoâng noùi lôøi ñuøa Cuõng khoâng doái traù Taát caû vì muoán

*Theå hieän loøng Töø* Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. Töùc khieán ñoä ñöôïc Muoân öùc quaàn manh Voâ soá Boà-taùt

*Thaàn thoâng Tam-muoäi* Giaû söû taát caû

*Thôø cuùng Xaù-lôïi* Taïo laäp chuøa thaùp Veõ hoïa hình töôïng

*Ñaép, söûa, trang hoaøng* Vieát kinh leân vaùch Daâng cuùng hoa höông Raûi treân thaùp töôïng Laïi ñem kyõ nhaïc

*Ca tuïng Phaät ñöùc* Ñaøn, troáng, muùa ca Tieát taáu dòu hoøa

*Ca ngôïi vui möøng* Toû loøng toân kính Hoaëc laøm caùc vieäc Tu boå cuùng döôøng Ñaøn caàm, naõo baït Ñaøn baàu, tyø baø OÁng tieâu, oáng saùo Vui xöôùng dieäu aâm Ñeàu vì nhaát taâm

*Khoâng coù phieàn naõo* Do duyeân aáy neân Ñeàu vui an tònh Hoaëc ñem nöôùc röôùi Queùt saïch chuøa thaùp

*Duøng nöôùc saïch trong* Nöôùc maät, nöôùc quaû

*Taïp höông ñaát seùt* Troåi caùc nhaïc khí Laéng loøng quy maïng Cuùng Baäc Toái Thaéng Ñem bao nhieâu vaät Daâng cuùng xaù-lôïi Nhö Lai dieät ñoä Cung kính ít nhieàu Giaû söû moät laàn

*Ñaùnh troáng troåi nhaïc* Nhöõng ngöôøi nhö theá Ñeàu thaønh Phaät ñaïo. Giaû söû tònh taâm

*Chieâm ngöôõng töôïng veõ* Caàm moät boâng hoa Daâng leân töôïng ñaép

*Toû loøng cung kính* Tin töôûng khoâng nghi Daàn daàn seõ gaëp

*Voâ soá öùc Phaät.*

*Laïi coù nhöõng ngöôøi* Chaép tay tröôùc thaùp Duø chæ moät laàn

*Nhieãu quanh höôùng veà* Leã baùi Ñaïi Thaùnh

*Cuùi ñaàu ca ngôïi* Laøm nhöõng vieäc aáy

*Thaân khoâng caáu nhieãm* Seõ daàn daàn gaëp

*Voâ soá öùc Phaät* Vôùi chö Nhö Lai

*Taïo nhieàu nghóa lôïi.* Giaû söû coù ngöôøi Cuùng döôøng Xaù-lôïi Chæ ñoïc lôøi raèng: Nam-moâ Phaät-ñaø

*Ai taâm loaïn ñoäng* Neáu noùi lôøi aáy Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. Nhaân duyeân dieät ñoä Döùt tröø löûa ñoäc Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. ÔÛ trong hoäi chuùng

*Xaây döïng nieàm tin* Luùc aáy an truï

*Cöùu giuùp muoân loaøi* Giaû söû coù ngöôøi Nghe danh phaùp naøy Nhöõng ngöôøi nhö theá Seõ thaønh Phaät ñaïo. Vaøo thôøi töông lai Voâ soá öùc Phaät Khoâng theå nghó baøn Khoâng theå suy löôøng

*Chö Phaät Toái Thöôïng* Thaày cuûa coõi ñôøi

*Seõ vì hoï giaûng*

*Trí tueä quyeàn bieán* Caùc baäc Ñaïi nhaân

*Duøng phöông tieän kheùo* Seõ ñöôïc thaønh Phaät.

*Ñaïo sö coõi ñôøi* Sôû dó khai hoùa

*Muoân öùc chuùng sinh* Thieàn ñònh trí tueä

*Vì tröø laäu nhieãm* Ñöôïc nghe phaùp aáy Khoâng coù moät ai Taát caû moïi loaøi

*Ñaâu khoâng giaùc ngoä* Phaùp chö Ñaïi Thaùnh Ñeàu theo nguyeän xöa Khi haønh Phaät ñaïo Giaûi thoaùt hoaøn toaøn Voâ löôïng phaùp moân ÖÙc ngaøn voâ soá

*Ñeán luùc cuoái cuøng* Môùi vì thuyeát giaûng Caùc Ñaáng Chí Toân

*Thöôøng tuyeân dieäu phaùp* Ñoù laø gaëp ñöôïc

*Chaùnh giaùo chö Phaät* Caùc phaùp voán tònh Thöôøng haønh töï nhieân Caùc nghóa lyù naøy

*Laø Phaät khai hoùa* Chæ Baäc Tuùc Toân Môùi phaân bieät giaûng

*Xöôùng daïy giaùo phaùp* Nghóa lyù Nhaát thöøa Phaùp laøm ñònh taâm Chí giöõ Giôùi luaät Thöôøng ôû theá gian Taùn tuïng dieãn giaûng Cuøng nhau ngôïi ca Phöông tieän kheùo leùo Chö Phaät Toái Thaéng YÙ chí quaûng ñaïi

*Laø choã cuùng döôøng* Trôøi ngöôøi höôùng ñeán Chö Phaät hieän taïi Nhö caùt soâng Haèng Muoán lôïi an oån

*Cho khaép quaàn sinh* Baäc Ñaúng Chaùnh giaùc Cuõng nhö chö Phaät Ñieàu Phaät dieãn noùi Phöông tieän quyeàn bieán Daïy bao nhieâu ñieàu

*Môû baøy vaøo ñaïo* Ñeàu cuøng taùn thaùn Ñaïo Nhaát thöøa kia Nôi choán vaéng laëng Khoâng coù hai thöøa Phaät bieát chuùng sinh Coâng ñöùc tu taäp

*Töø ñôøi quaù khöù* Nöông theo chí taùnh Tinh taán choïn löïa Vaø xeùt coäi nguoàn

*Ngöôøi chöa giaûi thoaùt* Vì hoï phaân bieät

*Caùc Ñaáng Ñaïo Sö* Duøng nhieàu nhaân duyeân Lôøi leõ daãn duï

*Chæ vì thò hieän*

*Soi xeùt chuùng sinh* Giuùp hoï an vui Duøng bao ngoân töø Ñeå khai hoùa hoï Nay ta cuõng theá Laø vua coõi ngöôøi Môû cho chuùng sinh

*Phaùp lôïi, an oån* Duøng caùc aâm thanh Traêm ngaøn muoân öùc Chæ vì hieån baøy

*Ñaïo lôùn cuûa Phaät* Nhö Lai thuyeát phaùp Duøng bao phöông tieän Bieát caùc chuùng sinh Taâm hoï öa thích

*Bao nhieâu saéc töôïng* Khieán hoï vui veû Duyeân trí tueä aáy Thuaän theo ñaïo löïc Ta laø Phaùp Vöông Quaûn khaép thaáy roõ Nhöõng keû ngu meâ Lìa ñöùc trí tueä

*Ñoïa vaøo sinh töû* Rôi hang hieåm saâu

*Khoâng ñöôïc giaûi thoaùt;* Ñôøi sau gian nan

*Bò aùi duïc raøng* Rong ruoåi töû sinh Buïi traàn lao nhoïc. Hoâm nay töï taïi

*Ñaïi Thaùnh oai thaàn* Bieát choã mong caàu Caùc phaùp chöa töøng Ñöa ñeán khoå hoïa Caùc loaïi quaàn manh Chìm trong saùu neûo Chaáp vaøo taø kieán Khoâng theå thoaùt ra Khoå naõo daãy ñaày Laïc vaøo ñöôøng hieåm. Ta phaùt ñaïi Töø Thöông keû ngu si Ñeán choã ñaïo traøng Ngoài nôi an oån

*Traûi coû laøm toøa* Trong suoát baûy ngaøy Tö duy suy nghó: “Phaûi tìm phaùp gì Chaám döùt khoå ñau Kieâu maïn coõi ñôøi?”

*Quaùn saùt ñaïi thoï* Maét khoâng heà chôùp. Ta laïi kinh haønh Quanh ñaïi thoï aáy Do tueä thuø thaéng Ñöôïc ñaïo hy höõu

*Chuùng sinh luaân chuyeån* Trong ñaïi voâ minh.

*Khi aáy Phaïm thieân* Bieát ñöôïc yù Phaät Ñeá Thích, Töù thieân Caùc trôøi Hoä theá Ñaïi Töï Taïi thieân

*Vaø Thieân chuùng laønh* Voâ soá öùc ngaøn

*Cuøng nhau bieát vaäy* Taát caû chaép tay Cung kính ñaûnh leã. Nhö Lai suy nghó: “Neân laøm theá naøo Neáu ta taùn döông Ñaïo ñöùc cuûa Phaät Nhöõng keû meâ môø Khoâng chòu tin theo Nhöõng keû ngu si

*Seõ sinh huûy baùng* Ñaõ huûy baùng roài Rôi vaøo phi phaùp Ta tröôùc chöa töøng Noùi phaùp kyø dieäu

*Thöôøng vui vieäc khaùc* Neân daïy ra sao?

*Ta xem vieäc laøm* Caùc Phaät quaù khöù Luùc aáy caùc Ngaøi

*Kheùo duøng phöông tieän* Nay ta cuõng neân

*Ñem Phaät ñaïo aáy* Phaân laøm ba thöøa Maø khai hoùa hoï.” Khi môùi thaønh ñaïo Ta nghó nhö vaäy Chö Phaät Theá Toân

*ÔÛ khaép möôøi phöông* Ñeàu töï hieän thaân

*Caùc Baäc Thaùnh aáy* Ca ngôïi: Laønh thay! Chuùng ta ca ngôi Taùn thaùn Naêng Nhaân Thaày cuûa coõi ñôøi

*Ñoù laø chaùnh phaùp* Phaûi neân vaâng giöõ Phaûi neân tö duy

*Kheùo duøng phöông tieän* Chö ñaïi Thaùnh ñieån Cuõng hoïc cöùu ñôøi, Chuùng ta laø Phaät

*Noi theo Nhö Lai* Phaân laøm ba thöøa Maø khai hoùa chuùng Vì keû trí nhoû

*Haï lieät yeáu meàm* Nghe chö Phaät daïy Khoâng theå töï tin, Do vaäy chuùng ta Môùi tìm caùch giuùp

*Duøng quyeàn phöông tieän* Vì hoï thò hieän

*Taùn thaùn ngôïi khen* Quaû vò hoï chöùng Vaø laïi khuyeán khích Voâ soá Boà-taùt.

*Luùc aáy Nhö Lai* Nghe tieáng ngôïi ca Lieàn hieåu roõ raøng Lôøi cuûa chö Phaät Caùc Ñaáng Chí Toân Taâm sinh hoan hyû

*Ñaáng Ñaïi Thaàn Thoâng* Phaân bieät danh saéc Luùc ñoù moïi ngöôøi

*Seõ tuaân haønh ñaïo* Theo lôøi giaûng daïy Cuûa chö Ñaïo Sö. Tyø-kheo, luùc ta Sinh ôû coõi ngöôøi

*Giöõa choán phaøm phu* Cuõng tu phaùp aáy Naøy Xaù-lôïi-phaát!

*Khi hieåu ñieàu aáy*

*Ta lieàn ñi ñeán* Nöôùc Ba-la-naïi Töùc thôøi taäp hôïp Caùc vò Tyø-kheo

*Chuùng hoäi muoán bieát* Phaùp Phaät kheùo duøng Ñuùng thôøi Nhö Lai Chuyeån baùnh xe phaùp Phaùt khôûi tuyeân döông Dieät ñoä Nieát-baøn

*Vaø quaû La-haùn* Phaùp aâm taùn thaùn Nhö Lai ca tuïng

*Ñöùc cuûa Thaùnh chuùng* Ta ôû giöõa hoï

*Thuyeát kinh ñieån naøy* Taát caû ñeàu ñeán Nöông töïa Theá Toân Cuøng nhau chaép tay Ñöùng thaät cung kính Nhö Lai phöông tieän Vì khaép muoân loaøi. Khi aáy Theá Toân

*Suy nghó nhö vaày:* “Nay ñaõ ñuùng thôøi Ta thuyeát toân phaùp” Sôû dó Nhö Lai

*Xuaát hieän theá gian* Laø ñeå giaûng noùi Phaät thöøa toái thöôïng Vì keû ngu si

*Khôûi bao voïng töôûng* Neáu noùi phaùp aáy

*Ít keû tin theo*

*Kieâu maïn coáng cao* Khoâng chòu vaâng nhaän Nhöng maø phaùp naøy Boà-taùt seõ nghe

*Vui theo lôøi Phaät* Duõng maõnh tu trì Taát caû raøng buoäc Ñuùng thôøi ñoaïn döùt. Hoâm nay ta noùi Phaùp lôùn toái thöôïng

*Chính vì khuyeân nhaéc*

*Vaøo tueä giaùc Phaät,* Con cuûa chö Phaät Ñöôïc gaëp phaùp naøy Nhaân ñaây tin hieåu Thuaän haønh phaùp luaät Moät ngaøn hai traêm Chö vò La-haùn

*Caùc laäu ñaõ döùt* Ñeàu seõ ôû ñaây

*Thaønh töïu Phaät ñaïo.* Cuõng nhö xöa kia Chö Phaät Ñaïi Thaùnh Cuõng ôû töông lai

*Laø phaùp toái thaéng* Ta cuõng nhö vaäy Tröôùc boû voïng töôûng Sau ñoù môùi ñeán

*Giaûng phaùp Phaät thöøa* Thôøi gian raát laâu

*Theá gian môùi coù* Baäc Trí cao vôøi

*Khai hieån Thaùnh ñaïo* Maét tueä giaûi thoaùt Ñaõ hieän trong ñôøi Tuyeån choïn hy höõu, Phaät giaûng phaùp aáy Trong öùc traêm ngaøn Voâ löôïng soá kieáp Nay môùi ñöôïc gaëp Nhö thôøi töôïng phaùp. Giaû söû Boà-taùt

*Ñöôïc gaëp kinh naøy* Hoaëc laïi ñöôïc nghe Phaät ñaïo Toân quyù Nhö hoa Linh thuïy Laâu laâu môùi thaáy, Khi thaáy ñöôïc hoa Ai cuõng yeâu thích Saéc hoa tuyeät dieäu Vui ñeïp khoù coù Treân trôøi döôùi theá

*Baäc Thaùnh Voâ thöôïng* Phaùp ñaïi Toân quyù Thaät laø traân kyø.

*Giaû söû coù ngöôøi*

*Thuyeát giaûng kinh naøy* Moät laàn caát tieáng Hoan hyû khuyeân raên Laø ñaõ cuùng döôøng

*Taát caû chö Phaät* Taâm cuûa ngöôøi aáy

*Khoâng loaïn, hoaøi nghi.* Ta laø Phaùp vöông Giaùo hoùa cuøng khaép Trong phaùp cuûa ta

*Taát caû Thanh vaên* Ta ñeàu khuyeán khích Tuaân theo Phaät ñaïo. Naøy Xaù-lôïi-phaát!

*Vaø caùc Thanh vaên* Hieän ñang ôû ñaây Ñeàu ñang im laëng, Caùc Boà-taùt kia Taâm trí duõng maõnh Maät trì phaùp naøy Chôù neân voïng noùi. Vì sao ôû ñôøi

*Coù naêm vaån ñuïc* Hoaëc coù chuùng sinh Taâm aùc, chí thaáp Tham duïc ngu si

*Vaø thích phæ baùng* Nhöõng haïng nhö theá Khoâng theå ñaït ñaïo; Neáu trong töông lai Ñöôïc nghe phaùp naøy Phaät thöøa duy nhaát Cuûa Nhö Lai daïy, Neáu laïi coù ngöôøi Nghe phaùp toái thaéng Phæ baùng kinh naøy Lieàn ñoïa ñòa nguïc. Chæ coù nhöõng ai

*Hoå theïn, thanh tònh* Chí nguyeän phaùt taâm Tuaân theo Phaät daïy Ngoä phaùp Ñaïi thöøa Phöôùc ñöùc voâ löôïng, Chö Phaät Thaùnh trí Lieàn hieän tröôùc maét

*Baäc Thaày theá gian* Giaûng phaùp nhö vaäy Phöông tieän tuøy nghi Muoân öùc traêm ngaøn Phaân bieät voâ soá

*Laïi khoâng nhôù nghó* Neáu ai khoâng hoïc Khoâng theå hieåu thaáu Vì theá bieát raèng

*Roõ lôøi chaân chaùnh* Baäc Thaùnh ra ñôøi Thuaän tu tueä saùng Ñoaïn caùc hoaøi nghi Döùt tröø do döï

*Hoan hyû beàn chí* Ñeàu seõ thaønh Phaät.

